

Překlad původního návodu k používání



NÁVOD K OBSLUZE

Pneumatická omítací pistole pro cementové omítky na stěny, stropy Typ: G03170, Model: DG60



Vyrobena pro
GEKO spol. s r. o., k. s.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko, Polsko
www.geko.pl

Před prvním použitím prosíme o důkladné seznámení se s tímto návodem k obsluze. Seznámení se se všemi pokyny, nezbytnými k bezpečnému používání a obsluze a porozumění všech rizik, které mohou vzniknout během provozu zařízení, patří do povinnosti jeho uživatele.



ČESKÝ JAZYK

UPOZORNĚNÍ!!!

**Vzhledem k neustálému zlepšování výrobků, umístěné v návodu fotografie a obrázky jsou pouze ilustrativní a mohou se lišit od zakoupeného zboží.
Tyto rozdíly nemohou být důvodem k reklamaci.**

**Obsah:**

1. Bezpečnost uživatele.
2. Konstrukce zařízení.
3. Používání.
4. Údržba a skladování.

TECHNICKÉ ÚDAJE**Objem: 3 l****Průměr trysky: 19 mm****Připojení: 1/2"**

Vážený zákazníku! Děkujeme, že jste si vybral výrobek značky Geko. Doufáme, že práce s naším nářadím bude příjemná a efektivní.

Po přečtení tohoto návodu k obsluze ho uložte na bezpečném místě, abyste do něj mohli v případě potřeby znovu nahlédnout.

Nedodržení následujících bezpečnostních pravidel a používání zařízení nebo mechanické zasahování do jeho konstrukce zbavuje výrobce odpovědnosti za škody způsobené jeho používáním a ruší záruční práva.

1. Bezpečnost uživatele

Před zahájením práce s nářadím, je třeba se pečlivě seznámit s tímto návodem k obsluze. Toto zařízení nesmí používat osoby, které se neseznámily s bezpečnostními pokyny a pokyny k používání. Zařízení by také nemělo být používáno dětmi a těhotnými ženami. Zařízení nebylo přizpůsobeno pro použití osobami se zdravotním postižením.

Udržujte pořádek na pracovišti. Nepořádek může být přímou příčinou nehod. Zařízení nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů. V důsledku použití kompresoru, který musí pracovat se zařízením, vzniká teplo, které může být v přítomnosti výše uvedených materiálů nebezpečné. Ujistěte se, že pracoviště je řádně odvětráváno.

Před použitím zařízení zkontrolujte, zda je plně funkční. Pokud zjistíte jakékoliv známky poškození, přestaňte pracovat a ujistěte se, že před dalším použitím bylo zařízení opraveno kvalifikovaným odborníkem.

Zástrčka elektrického kompresoru musí odpovídat napájecí zásuvce. Je zakázáno provádět jakékoliv úpravy zástrčky nebo zásuvky. Toto extrémně zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Také se vyhněte přímému kontaktu kůže s uzemněnými vodiči.

Nikdy nepoužívejte zařízení, když stojíte ve vodě, pokud jste bosí nebo máte mokré nebo vlhké ruce.

Při používání zařízení vždy používejte kompletní ochranné oblečení. Ochranné brýle, ochranná maska proti prachu, ochranné rukavice, ochranná obuv s protiskluzovou podrážkou. Nepoužívejte oblečení, které má volné části nebo nenoste šperky, jejichž části by mohly být vtaženy pohyblivými částmi kompresoru. Řádně si sepněte vlasy před zahájením práce.

Zařízení nevystavujte působení atmosférických podmínek, zejména dešti. Nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí. To výrazně zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte zařízení, dělejte pravidelné přestávky během práce s kompresorem a nechte zařízení vychladnout. Omítací pistoli nepoužívejte s materiály, pro které nebyla navržena, nebo pro provádění práce, pro kterou nebyla určena.

Při používání zařízení udržujte správné držení těla a rovnováhu. Držte ho pevným úchopem a provádějte plynulé pohyby. Při používání zařízení udržujte plnou koncentraci. Pokud se cítíte unavení, přestaňte pracovat. Nepracujte se zařízením pod vlivem alkoholu, drog nebo silných léků, které snižují koncentraci.

Vždy uchovávejte na pracovišti řádně schválený a připravený k použití hasicí přístroj.

Nikdy nenechávejte spuštěný kompresor a k němu připojenou omítací pistoli bez dozoru. Před prováděním jakékoliv údržby, opravy nebo výměny dílů se ujistěte, že je zařízení odpojeno od kompresoru.

Před zahájením práce se zařízením, se ujistěte, že veškeré nářadí, které bylo dříve použité k provedení jeho oprav nebo údržby, bylo dříve odstraněno z jeho povrchu. Cizí tělesa ležící na povrchu zařízení mohou být příčinou nehody.

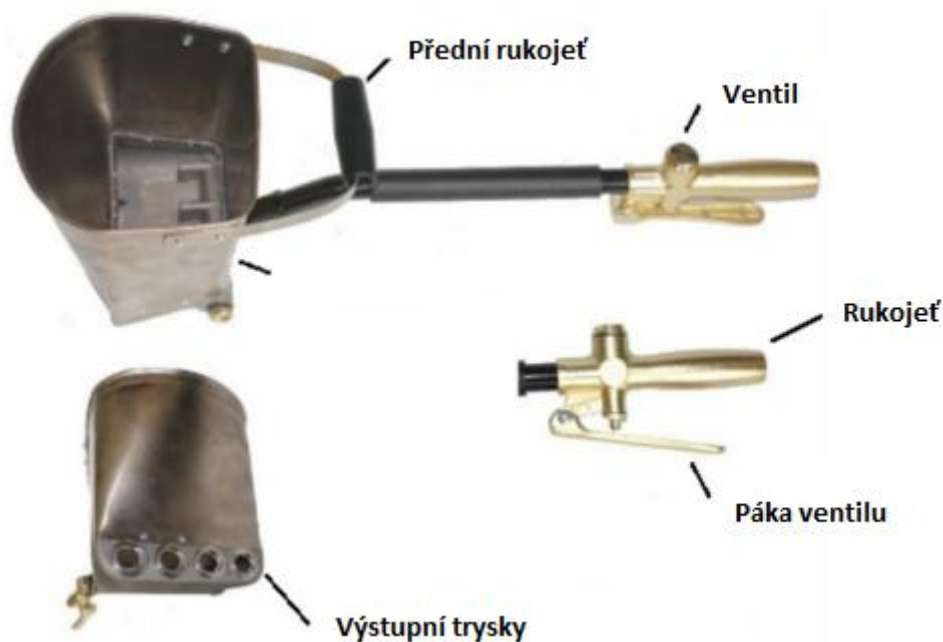
Výstupní trysky v žádném případě nemiřte na lidi nebo zvířata. Při přemísťování omítací pistole držte trysky směrem dolů.

Při používání zařízení udržujte bezpečnou vzdálenost od okolostojících osob. Před zahájením práce by mělo být pracoviště řádně připraveno tak, aby byl co nejjednodušší přístup k používanému zařízení a povrchům, se kterými budete pracovat. Je také velmi důležité přijmout bezpečnostní opatření, která vám umožní udržovat vhodnou vzdálenost od okolostojících osob, včetně dětí. Nedodržení bezpečné vzdálenosti může mít za následek vážné bezpečnostní riziko.

Se zařízením používejte pouze čerstvou cementovou hmotu vhodné konzistence. Použití příliš husté hmoty může vést k ucpání trysek. Špatná konzistence výrazně ztěžuje práci a radikálně snižuje její efektivitu.

Před zahájením práce se ujistěte, že veškeré příslušenství potřebné k zahájení práce je kompatibilní se zařízením a že jeho technické údaje odpovídají doporučením výrobce. Je důležité dbát na správný výkon kompresoru, tlak, který vytváří, a také typ spojovacích prvků vzduchové hadice.

2. Konstrukce zařízení



3. Používání

- 1 - Omítací pistoli připojte pomocí vzduchové hadice ke kompresoru s odpovídajícími technickými parametry. Spojovací prvky použité s hadicí musí odpovídat závitů na zařízení.
- 2 - Spusťte kompresor a počkejte, dokud nebude dosaženo správného tlaku.
- 3 - Poté pomocí ventilu kompresoru uvolněte tlak vytvořený ve vzduchové hadici. Držte omítací pistoli pevně na místě. Uvolnění tlaku kompresoru ve vzduchové hadici může způsobit trhnutí.
- 4 - Nyní vložte předem připravenou cementovou hmotu vhodné konzistence do nádrže zařízení.
- 5 - Zařízení je nyní připraveno k použití. Namiřte trysky na stěnu, kterou chcete omítat, a poté pákou ventilu uvolněte tlak, kterým omítací stroj rozprostře na stěně dříve vložený materiál do nádrže. Provádějte plynulé pohyby, aby se materiál rovnoměrně rozložil po stěně.

4. Údržba a skladování

Po každém použití zařízení důkladně očistěte od veškeré cementové hmoty, která zůstala na jeho povrchu. Nejprve naplňte nádrž omítací pistole teplou vodou a poté uvolněte tlak pomocí páky ventilu, abyste propláchli trysky od případného materiálu, který se na nich usadil. To by mělo být provedeno opatrně, protože voda bude opouštět trysky pod vysokým tlakem. Po vyčištění trysek je třeba se zbavit zbytků materiálu z ostatních povrchů zařízení. Použijte k tomu teplou vodu a mokré hadřík.

Zařízení nevyžaduje dodatečné mazání ani speciální způsob skladování. Po ukončení práce a důkladném vyčištění a vysušení uložte na bezpečné místo mimo dosah neoprávněných osob, zejména dětí.



Poslední dvě číslice roku uplatnění označení CE - 20

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

GEKO spol. s r. o., k. s., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Pneumatická omítací pistole pro cementové omítky na stěny, stropy Typ: G03170, Model: DG60

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:
2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních
a o změně směrnice 95/16/ES

a norem EN ISO 12100:2010, EN ISO 4414:2010,
je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu hodnocení
typu ES č. 0E191205.TSTSW49 ze dne 5. 12. 2019
vydaného společností ENTE CERTIFICAZIONE MACCHINE SRL

Via Ca Bella, 243/A - loc. Castello di Serravalle
40053 Valsamoggia (BO)

Země: Itálie

Telefon: +39 051 6705141, Fax: +39 051 6705156

E-mail: ecm@entecerma.it Web: www.entecerma.it

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 1282

Toto ES prohlášení o shodě nebude platné, pokud bude výrobek změněn
nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchování technické dokumentace odpovídá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.

Kietlin, 10. 12. 2020

Místo a datum vystavení

Larysa Kowalczyk

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



Záruční list

1. Název zařízení a číslo výrobku
2. Datum nákupu
3. Přesný popis hlášené závady, chyby.

.....
V případě nedostatečného místa, prosím, pokračujte na zadní straně tohoto Listu s nahlášením.

4. Název a adresa distribučního místa, ve kterém byl výrobek zakoupen.
5. Razítko prodávajícího
- Datum a podpis.
6. Osobní kontaktní údaje, telefonní číslo.

Záruční podmínky

V souladu se zákonem č. 136/2002 Sb. se na Vámi zakoupený výrobek poskytuje záruka na dobu 24 měsíců od data prodeje. V případě nákupu zboží používané pro obchodní nebo podnikatelskou činnost je záruční doba 12 měsíců. Záruka je poskytována pouze v případě, že jsou výrobky používány v souladu s návodem k obsluze a způsobu použití.

Ze záruky jsou vyjmuty všechny díly podléhající přirozenému opotřebení, přetížením, použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen a na závady vzniklé při dopravě nebo nesprávným (neodborným) zacházením. Za nesprávné zacházení považujeme příklad, kdy nebyl brán zřetel na návod k obsluze a obecně závazné předpisy pro práci s výrobkem. Obdobně se hodnotí i pokus o neodbornou opravu nad rámec doporučené údržby.

Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.

Nárok na uplatnění záruky zaniká:

- 1) výrobek nebyl používán v souladu s návodem k obsluze
- 2) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného souhlasu firmou KAXL s.r.o.
- 3) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen
- 4) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí
- 5) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby
- 6) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů
- 7) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem
- 8) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém
- 9) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení

Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. opotřebení uhlíků, zapalovací svíčka atd.)

Pro provoz výrobků používejte pouze doporučené příslušenství a originální náhradní díly.

Nároky uplatňujte ihned po zjištění závady u prodejce, který Vám výrobek prodal, a informujte se o možnostech opravy v pověřené opravně. Nebude-li se na Vámi uplatňovanou závadu vztahovat záruka, budou Vám fakturovány práce a náklady spojené s kontrolou a montáží a demontáží součástí.

Při uplatňování nároků předložte řádně vyplněný záruční list nebo jiný doklad o koupi opatřený datem prodeje. Do opravy předávejte výrobek v čistém stavu, řádně vyčištěný, zbaven prachu či špíny. Spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství k určení přesné diagnostiky závady.

Při zaslání dopravní službou vylijte z výrobku nespotřebované palivo a olej. Výrobek řádně zabalte, nejlépe do původního obalu tak, aby nedošlo k jeho poškození. Škody, způsobené nedostatečným zabaláním zásilky, nelze uznat jako záruční vady!

Do motorů používejte jen paliva a oleje odpovídající klasifikace, popř. paliva a oleje doporučené značkovým prodejcem. Vzniklé škody, způsobené používáním nevhodného paliva a nevhodných olejů, Vám nebudou v záruce uznány.

.....
Datum přijetí do servisu

.....
čitelný podpis reklamujícího
Seznámil jsem se a přijímám záruční podmínky